



Լրատու Newsletter

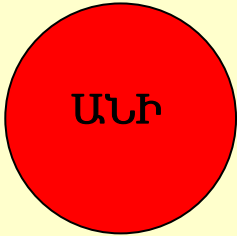
ԳԵՈՐԳ ԹԱՋԹԱԵԱՆ ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ
K TAHTA ARMENIAN COMMUNITY SUNDAY SCHOOL

Email: info@armenianschool.org.uk
armenianschool@hotmail.co.uk

Website: www.armenianschool.org.uk

Յուլիս 2019
Լրատու թիւ 16

Ողջոյնի Խօսք



ԱՆԻ

Յուլիսի 7-ին գեղեցիկ հանդեսով, եզրափակուեց յոբելեանական 2018-2019 ուսումնական տարին:

Ինչպէս անցած ուսումնական տարիները այս տարի նոյնպէս դպրոցի համար եղել է շատ հետաքրքիր և բազմաբովանդակ: Վարժարանը յաջողութիւնների է հասել ուսուցչուհիների, հոգաբարձուների, կրթական և ծնողական յանձնախմբի անդամների, վարժարանի բարերարների համա-տեղ աշխատանքի շնորհիւ:

Երրորդ եռամսեակում վարժարանում կատարուեցին հետևեալ աշխատանքները: Մարզական օր, աշակերտների Գիտելիքի մրցոյթ, Ամառվերջի հանդես: Ծնողական յանձնախումբը և հոգաբարձուները կազմակերպեցին դաշտահանդես:

Վարժարանի այս տարւայ ամառվերջի հանդեսը նուիրուած է Ամենայն հայոց բանաստեղծ Յովի. Թումանեանի և Սիլվա Կապուտիկեանի խօսքերով ասած՝ Հայ երաժշտութեան ԶԻԱՐԹՆՈՑ Կոմիտասի 150 ամեակներին:

"Նրա կախարդական գրիչը ուր դիպաւ, կատարուեց իսկական արևստի հրաշքը-լինի առակ թե քառեակ, հեքիաթ թե պատմվածք, հովվերգութիւն թե վիպերգութիւն", այսպէս է Յովի Թումանեանին նկարագրել Աւետիք Իսահակեանը:

Տաղանդաւոր կոմիտասագետ Պարոյր Սևակը հետևեալ խօսքերով է բնութագրել Մեծն Կոմիտասին.

"Դու ամենայն հայոց երգի վեհափառն ես Դու մեր երգի Մեսրոպ Մաշտոց, Գիր ու տառն ես հայոց երգի": Նրա "Անլռելի զանգակատուն" սքանչելի պոեմը երգ-երգոց է՝ նուիրուած Կոմիտասի կեանքին:

Կոմիտասի և Յովհաննէս Թումանեանի 150-ամեակները ներառուել են Unesco-ի այս տարւայ յոբելեանական իրադարձութիւնների օրացոյցում:

Սիրելի երեխաներ, դուք տաղանդաւոր ժողովրդի ժառանգներ էք և պետք է լաւ սովորէք, սիրէք և փայփայէք մեր մայրենի լեզուն և մեր դարաւոր մշակոյթը, պետք է գնահատէք մեր ժողովրդի հերոսական անցեալը և լինէք մեր հայրենիքի ապագան կառուցողները:

Օգտուելով առիթից Գ Թահթեան Կիրակնօրեայ Ազգային վարժարանի կողմից խորին շնորհակալութիւն եմ յայտնում դպրոցի բոլոր բարերարներին, հոգաբարձուներին, կրթական և ծնողական յանձնախմբերի անդամներին, վարժարանի բարեկամներին:

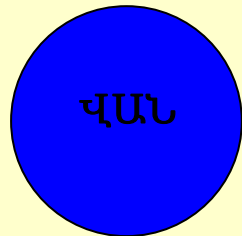
Շնորհակալութիւն բոլոր ծնողներին, ովքեր գիտակցելով հայկական ինքնութեան համար հայեցի կրթութեան անհրաժեշտութիւնը, իրենց հանգստի ժամերը զոհաբերում են, որպիսզի իրենց երեխաները անզլիական միջավայրում հայ մեծանան:

Շնորհակալութիւն մեր սիրելի ուսուցչուհիներին, ովքեր իրենց ուժն ու եռանդը չեն խնայում մեր երեխաների հայեցի կրթութեան և դաստիարակութեան համար:

Ցանկանում եմ բոլորիդ ուրախ ամառային արձակուրդներ:

Վերամուտ՝ սեպտեմբերի 8, 2019

Ռ Թաթուլեան
Տնօրինուհի



ՎԱՆ

Յուլիսի 7-ին գեղեցիկ հանդեսով, եզրափակուեց յոբելեանական 2018-2019 ուսումնական տարին:

Ինչպէս անցած ուսումնական տարիները այս տարի նոյնպէս դպրոցի համար եղել է շատ հետաքրքիր և բազմաբովանդակ: Վարժարանը յաջողութիւնների է հասել ուսուցչուհիների, հոգաբարձուների, կրթական և ծնողական յանձնախմբի անդամների, վարժարանի բարերարների համա-տեղ աշխատանքի շնորհիւ:

Երրորդ եռամսեակում վարժարանում կատարուեցին հետևեալ աշխատանքները: Մարզական օր, աշակերտների Գիտելիքի մրցոյթ, Ամառվերջի հանդես: Ծնողական յանձնախումբը և հոգաբարձուները կազմակերպեցին դաշտահանդես:

Վարժարանի այս տարւայ ամառվերջի հանդեսը նուիրուած է Ամենայն հայոց բանաստեղծ Յովի. Թումանեանի և Սիլվա Կապուտիկեանի խօսքերով ասած՝ Հայ երաժշտութեան ԶԻԱՐԹՆՈՑ Կոմիտասի 150 ամեակներին:

"Նրա կախարդական գրիչը ուր դիպաւ, կատարուեց իսկական արևստի հրաշքը-լինի առակ թե քառեակ, հեքիաթ թե պատմվածք, հովվերգութիւն թե վիպերգութիւն", այսպէս է Յովի Թումանեանին նկարագրել Աւետիք Իսահակեանը:

Տաղանդաւոր կոմիտասագետ Պարոյր Սևակը հետևեալ խօսքերով է բնութագրել Մեծն Կոմիտասին.

"Դու ամենայն հայոց երգի վեհափառն ես Դու մեր երգի Մեսրոպ Մաշտոց, Գիր ու տառն ես հայոց երգի": Նրա "Անլռելի զանգակատուն" սքանչելի պոեմը երգ-երգոց է՝ նուիրուած Կոմիտասի կեանքին:

Կոմիտասի և Յովհաննէս Թումանեանի 150-ամեակները ներառուել են Unesco-ի այս տարւայ յոբելեանական իրադարձութիւնների օրացոյցում:

Սիրելի երեխաներ, դուք տաղանդաւոր ժողովրդի ժառանգներ էք և պետք է լաւ սովորէք, սիրէք և փայփայէք մեր մայրենի լեզուն և մեր դարաւոր մշակոյթը, պետք է գնահատէք մեր ժողովրդի հերոսական անցեալը և լինէք մեր հայրենիքի ապագան կառուցողները:

Օգտուելով առիթից Գ Թահթեան Կիրակնօրեայ Ազգային վարժարանի կողմից խորին շնորհակալութիւն եմ յայտնում դպրոցի բոլոր բարերարներին, հոգաբարձուներին, կրթական և ծնողական յանձնախմբերի անդամներին, վարժարանի բարեկամներին:

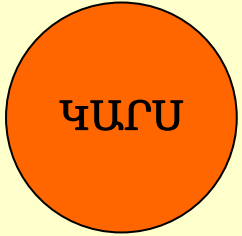
Շնորհակալութիւն բոլոր ծնողներին, ովքեր գիտակցելով հայկական ինքնութեան համար հայեցի կրթութեան անհրաժեշտութիւնը, իրենց հանգստի ժամերը զոհաբերում են, որպիսզի իրենց երեխաները անզլիական միջավայրում հայ մեծանան:

Շնորհակալութիւն մեր սիրելի ուսուցչուհիներին, ովքեր իրենց ուժն ու եռանդը չեն խնայում մեր երեխաների հայեցի կրթութեան և դաստիարակութեան համար:

Ցանկանում եմ բոլորիդ ուրախ ամառային արձակուրդներ:

Վերամուտ՝ սեպտեմբերի 8, 2019

Ռ Թաթուլեան
Տնօրինուհի



ԿԱՐՍ

Անի «Կարսիք»

71 կէտ

Վան «Կապոյտ»

83 կէտ

Կարս «Նարնջագոյն»

80 կէտ

Այս տարւայ յաղթող խումբը Վանն է գերագոյն թիւով կապոյտ կէտեր հաւաքած ըլլալով:

Ազգային տարազներով տիկնիկներու ցուցադրություն



Մայիսի 12-ին վարժարանիս նախկին ուսուցչուհի, տիկին Ալիս Մարտիրոսեանը այցելեց ցուցադրելու Պատմական Հայաստանի տարբեր շրջաններին տարազներով տիկնիկները, որոնք ան ձեռամբ պատրաստած էր ամենայն մանրամասնությամբ: Աշակերտները մեծ հետաքրքրությամբ դիտեցին եւ հիացումով զննեցին տարազները: Տիկին Մարտիրոսեանը բացատրեց և պատասխանեց աշակերտներուն, ուսուցիչներուն և ծնողներուն հետաքրքրող բազմաթիւ հարցումներուն: Խորին շնորհակալութիւն կը յայտնենք մեր սիրելի տիկին Ալիսին իր գեղեցիկ ստեղծագործութեան եւ իր հատկացուցած ժամանակը մեր բոլորին:



On May 12th, former teacher, Mrs Alice Mardirossian, visited our school to exhibit her remarkable and creative work of miniature dolls dressed in traditional costumes from different regions of historic Armenia. The Pupils admired Mrs Mardirossian’s creations and closely examined the detailed costumes and accessories. Mrs Mardirossian answered questions and gave information about the costumes and the regions they represented. We would like to thank Mrs Mardirossian for her time and effort in educating everyone on our heritage and culture.



Աշակերտական Գիտելիքներու Մրցոյթ



Դպրոցիս Հայկական Գիտելիքներու Մրցոյթը տեղի ունեցաւ Մայիսի 19-ին, 4-րդէն 9-րդ դասարանի աշակերտներու մասնակցութեամբ: Անոնք բաժնուած էին երեք խումբերու՝ Կարմիր, Կապոյտ եւ Նարնջագոյն: Պատանիները հերթով պատասխանեցին հայոց պատմութեան, աշխարհագրութեան, կրօնքի, գրական եւ մշակութային դէմքերու վերաբերեալ հարցերուն, որոնց մասին նախորդող դասերուն ծանօթացած էին իրենց դասարաններուն մէջ: Սա տարբեր եւ գրաւիչ մանկավարժական միջոցառում մըն է, քանի որ աշակերտներուն մրցակցութեան բնագոյր կ'օգտագործէ, անոնց աւելի շահագրգրելով սորվելու մեր մշակութային արժեքներու մասին:

Աշակերտական Գիտելիքներու Մրցույթ...Pupils' Quiz



Our annual quiz event for students was held on 19th May. Pupils from year 4 to year 9 were encouraged to participate, each child representing the house they belonged to: Ani (red), Van (blue) and Kars (orange). The pupils in each team took turns to answer questions on Armenian history, geography, religion and well-known personalities in Armenian literature and culture. The competitive nature of the activity motivated the children to answer their questions to the best of their ability and despite the age gaps within each team, even the younger members felt engaged and contributed to the answers.



Մարզական Օր



Մայիսի 26-ը մարզական օր էր: Աշակերտներ և ծնողները տարբեր մարզական մրցումներու մասնակցեցան: Սրբազան հայրը այցելեց վարժարան, աշակերտները օրհնելու եւ անոնց յաջողութիւն մաղթելու համար: Աշակերտները մեծ խանդավառութեամբ դիմաւորեցին անգլիական "Britain's Got Talent" հեռուստահաղորդման մասնակիցներ՝ Անդրանիկ և Գևորգ Վարդանեան երբայրներուն: Այդ հաճելի օրուայ համար շնորհակալութիւն կը յայտնենք պատասխանատուներ տիկ Այիդա Եղիկեանին, տիկ Մարիանա Հալաճ- Ասմինեանին, բոլոր ուսուցիչներուն, հոգաբարձուներուն, ծնողական յանձնախումբի անդամներուն և բոլոր ծնողներուն:





K Tahta Armenian Community Sunday School's annual "Sport's Day" took place on 26th May. All pupils who are divided into three houses: Red Ani, Blue Van and Orange Kars participate in different races and challenges according to their age, trying to score points for their team and win individual race. Many parents also ran in the Parents' Race, acting as role models for sportsmanship to all children.

His Grace Bishop Manoukyan attended the event and was warmly welcomed by the school community. He wished the pupils the best of luck for the day and for their education. The Vardanyan Brothers, Andranik Vardanyan and Gevorg Vardanyan, from the television show Britain's Got Talent; also attended the event and everyone enjoyed meeting them.

The School's Parents Committee and Governors prepared a BBQ for all to enjoy at lunch.

At the end of the competition every participant received a certificate for their achievement.

A big thank you goes to Mrs Aida Yegikian for organising the event, Mrs Mariana Haladj-Asminian for coordinating the event, all the teachers, Governors, parents and grandparents for their support. It was a fun day for all.

Sports' Day



Տեր Շնորհքի Այցելությունը



Գաղութիս եկեղեցիներու կողմէն, դպրոց կ'այցելեն հոգեւորականներ իրենց օրհնութիւնը, աղօթքները և հայ եկեղեցոյ սովորութիւնները փոխանցելու դպրոցի բոլոր աշակերտներուն, ծնողներուն եւ ուսուցուցիչներուն: Յունիս 16-ին, դպրոց այցելեց Շնորհք Քին. Բաղդասարյան աշակերտներու շարքի պահուն: Քահանան ընտրեց երկու աշակերտներ իրեն ոգնական իբր սարկաւազներ, ապա բացատրեց սարկաւազի դերը խորանին վրայ պատարագի ժամանակ: Բոլոր ներկաները հետաքրքրութեամբ մտիկ ըրին ապա բոլորին մասնակցութեամբ կատարուեցաւ Տերունական Աղօթքը:



Once or twice a term we get visits from the clergymen of our churches to convey their blessings, prayers, and the teachings of the Armenian Church to all the pupils of the school. Fr. Shnork Bagdassarian, Pastor of St Sarkis Armenian Church, visited School and presided over the Morning Assembly. He chose two pupils to act as deacons and explained the role during mass. Everyone listened with interest and then participated in reciting the Lord's Prayer.



Դաշտահանդէս – School's Annual BBQ

Յունիսի 23ին, դպրոցիս Հոգաբարձութեան եւ ծնողական յանձնախումբին կազմակերպութեամբ տեղի ունեցաւ մեր տարեկան դաշտահանդէսը: Դասերէն ետք, աշակերտներն ու ուսուցչուհիները, ծնողներն ու հիւրերը հաւաքուեցան դպրոցին բակը եւ հաճելի ժամեր անցուցին մասնակցելով տարբեր խաղերուն, մրցումներուն եւ ճաշակելով համով խորոված ինչպէս նաեւ զանազան խորտիկներ եւ տնական անուշեղէններ: Անպակաս էր նաեւ հայկական երաժշտութիւնը, որուն պատասխանատուն էր երաժշտասէր DJ-ներ,

Պարոնայք Ստեփան Թաթուլեանն ու Գառնիկ Թարվերդին եւ խանդավառութեամբ ոտքի հանեցին ներկաներուն աշխոյժ պարերով: Ինչպէս միշտ, ներկաները ուշի-ուշով հետեւեցան վիճակահանութեան, եւ շատերը տուն վերադարձան հաճոյալի նուէրներով: Այսպիսի ձեռնարկներով կ'ամրապնդուի դպրոցի ընկերային մթնոլորտը, եւ դպրոցը կը դառնայ ո՛չ միայն ուսումի եւ գիտելիքներու մատակարարող, այլ նաեւ ընտանեկան կեդրոն: Ահա մի քանի նկարներ այս ուրախ օրէն...





Դաշտահանդէս – School’s Annual BBQ ...

Our school’s annual BBQ took place on the first Sunday of Summer, June 24th. The organisers and helpers were busy since early morning preparing for one of the most important and popular event on our school’s social calendar. After the day’s lessons, all pupils, parents and teachers gathered in the dining area and the adjacent patio to savour salads, starters, kebab and desserts especially prepared by the Parents’ Committee. There were also games and entertainment for the younger ones, Armenian music and dance, as well as the traditional raffle and tombola. There was a beautiful and happy family atmosphere and the weather helped in making the event a success. The money raised on the day is a big help for the school which recognises the great efforts of the dedicated Parents’ Committee and would like to thank every member and all the helpers for their support of this event and the school.



Յրդ Դասարանի Աւարտական Քննութիւնները - Final Exams



Աւարտական դասարանի աշակերտները Մարտին մասնակցեցան **հայերէն լեզուի GCSE-ի համարժէք մակարդակի քննութիւններուն** որ կը ստուգեն գրել, կարդալ եւ խօսելու կարողութիւնները:

Just before the Easter holidays, our final year pupils were assessed in their Armenian language skills in reading, writing and speaking. The exam we offer is modelled on the GCSE format.





Ամսվերջի Հանդես – End of Year Concert

Յուլիսի 7ին վարժարանիս ուսումնական տարեշրջանը լրացաւ եւ տեղի ունեցաւ ամսվերջի հանդեսը: Հանդեսի բացումէն առաջ, տնօրէնուհի Տիկ Թաթուլեանը տեղեկացուց Միացեալ Թագաւորութեան մէջ Հայաստանի Հանրապետութեան Դեսպանին՝ Դոկտոր Արման Ջոն Կիրակոսեանին մահուան գոյժը եւ խնդրեց որ լման դպրոցը ոտնկայս մէկ վայրկեան լռութեամբ յարգէ դեսպան Կիրակոսեանին յիշատակը: Աստուած հոգին լուսաւորէ եւ մխիթարանք պարգեւէ ընտանիքին:

Այս տարի հանդեսը նուիրուած էր Ամէնայն Հայոց Բանաստեղծ՝ Յովհաննէս Թումանեանի եւ «Հայ Երաժշտութեան Ջուարթոնց»՝ Կոմիտաս Վարդապետի ծննդեանց 150-ամեակին: Այս երկու վիթխարի հայ դէմքերուն նուիրուած յիշատակի երեկոյ պատրաստելը դիւրին չէր, բայց աշակերտները՝ ամենապոտիկէն մինչեւ մեծը եւ անոնց ուսուցչուհիները ամէն ջանք դրին որ պատշաճ ձեւով ներկայացնեն անոնց ձգտած մշակոյթային կտակը: Այսպիսով՝ հանդեսին հնչեցին Կոմիտասին երգերը, Թումանեանին բանաստեղծութիւնները եւ հեքեաթները, յիշուեցաւ նաեւ սիրուած ֆրանսահայ երգիչ Շարլ Ազնաւուրը, որը կեանքէն հեռացաւ մի քանի ամիս առաջ:

Ինչպէս միշտ, հանդեսին յայտագիրը բաղկացած էր հայ մշակութի, հայոց լեզուի եւ պատմութեան ներկայացումներէ. հայրենասիրական շունչը ընդհանուր յայտարարն էր եւ շաղկապող թելը:



Հանդեսին աւարտին տեղի ունեցաւ Հուսկ Բանք, աւարտող աշակերտներուն վկայականներու բաշխումը, մասնակցութեամբ՝ Կրթական յանձնախումբի ատենապետուհի Տիկին Սիլվա Շամմասեանի, Հոգաբարձուներու յանձնախումբի անդամ Պր Կարօ Գարապէիկեանի: Հովակիմ Սրբազանին փոխարէն՝ աւարտողներուն իր քաջալերանքի եւ օրհնութեան խօսքը բերաւ Տէր Նշան քահանայ Ալավերդեանը:

Այս տարի քննութեան մէջ ամենաբարձր արդիւնքներուն, ջանասիրութեան եւ պարտաճանաչութեան համար մրցանակ ստացան Արամը եւ Ջատիկը: Մեր շնորհաւորանքը նաեւ Դինին, Բաֆֆին, Անաստասիային եւ Արամին:

Հանդեսէն ետք տեղի ունեցաւ աւարտական դասարաններուն հիւրասիրութիւնը, որուն մասնակցեցան ներկայի եւ անցեալի ուսուցիչներ, ծնողք, ազգական եւ բարեկամներ:



Ամսալերջի Հանդեսի Տեսարաններ



The school's end of year ceremony took place on July 7th and was dedicated to author and poet Tumanyan's and composer and musician Komtas' 150th birthdays. Before the ceremony started everyone observed a minute of silence as a sign of respect for the sad and untimely passing of Ambassador Arman John Kirakossian, a respected historian and diplomat.

Parents and guests enjoyed watching the children recite, sing, dance and perform. The patriotic spirit was a common denominator and a connecting thread. Subsequently, the graduating pupils received their diplomas and awards as well as congratulatory and encouraging wishes from the headteacher and the Deacon Nshan Alaverdyan.

At the end of the ceremony, there was a small reception for all to enjoy.



2019-2020 Տարեշրջան



Առաջին Եռամսեակ 8 Սեպտ. 2019 – 15 Դեկտ. 2019 Term I 8 September 2019 – 15 December 2019	
8 Սեպտեմբեր 8 September	Վերամուտ Back to school
13 Հոկտեմբեր 13 October	Ծնողական Ընդհանուր Ժողով Parents' Meeting
20 Հոկտեմբեր 20 October	Մշակույթի Օր - Թարգմանչաց Տօն Culture Day
27 Հոկտեմբեր 27 October	Արձակուրդ Half-Term Break
8 Դեկտեմբեր 8 December	Նոր Տարուայ Հանդէս New Year's Celebration
15 Դեկտեմբեր 16 December	Եռամսեակի վերջին օրը Last Day of Term
Երկրորդ Եռամսեակ 12 Յունուար 2020 – 29 Մարտ 2020 Term II 12 January 2020 – 29 March 2020	
8 Փետրուար 8 February	Ընդհանուր Գիտելիքներու Մրցում Quiz Night
16 Փետրուար 16 February	Վարդանանց Տօն St Vartan's Day
23 Փետրուար 23 February	Արձակուրդ Half-Term Break
22 Մարտ 22 March	Մայրերու Օր Mothers' Day
29 Մարտ 29 March	Զատկուայ Հանդէս Easter Celebration
Երրորդ Եռամսեակ 19 Ապրիլ 2020 – 5 Յուլիս 2020 Term III 19 April 2020 – 5 July 2020	
10 Մայիս 10 May	Աշակերտական գիտելիքներու մրցում Quiz for students
24 Մայիս 24 May	Մարզական Օր Sports' Day
21 Յունիս 21 June	Դաշտահանդէս School BBQ
5 Յուլիս 5 July	Ամավերջի Հանդէս End of Year Assembly

Խմբագիրներ՝ Տիկ Մարիանա Ասիհնեան, Տիկ Հրանուշ Աթանոսեան, Տիկ Նուշիկ Պոհճալեան,
 և Տիկ Ռուզաննա Թաթուլեան
 Խորհրդատու՝ Տիկ Ռուզաննա Թաթուլեան
 Անգլերէն և Էջադրում՝ Տիկ Լենա Գիւլիանճեան